

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Le Goulet Reconstruction	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC015-151642/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.044301.001	<b>Date</b> 2015-01-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-020-3527	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-4-37127 (020)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-01-27</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Donovan, Janine PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb020
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-5347 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Cette modification de l'invitation numéro 7 est soumise et comprend la modification numéro 7 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

**Toutes autres conditions ne changent pas.**

### **Modification numéro 7**

### **QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Q1:** Veuillez spécifier quelle élévations des pointes des pieux devraient être supposé aux fins d'appel d'offres, pour les pieux en H sur le côté de chenal? Étant donné qu'aucune information n'a été fournie dans le document de l'appel d'offres pour permettre à l'entrepreneur de déterminer les élévations de pointe finales prévues de ces pieux.

**R1:** Aux fins de l'appel d'offres, les élévations des pointes des pieux en H sont indiqués sur la Section J-6-6 (M6), la Section K-6-9 et la Section L-6-9 (M9).

**Q2:** Veuillez préciser comment l'excavation du substratum rocheux indiqué sur M9 - "Coupe typique du talus rocheux - côté" du chenal sera payé? Veuillez également indiquer la quantité et l'ampleur de cette excavation dans le talus, puisque aucune élévations du chenal ont été fournis dans les documents de soumission.

**R2:** Excavation et l'enlèvement du substratum rocheux nécessaire pour la bonne installation des panneaux préfabriqués en béton sure le côté du chenal ne sera pas mesurée séparément pour paiement, mais seront inclus dans la somme forfaitaire pour le point No. 1 - Construction/Démolition/Mobilisation/ Démobilisation, Section 02 41 13, des spécifications du contrat. L'entrepreneur est de faire sa propre détermination de la quantité et l'ampleur de cette excavation dans le roc, basé sur les informations géotechniques et bathymétriques fourni avec le document d'appel d'offres. Matériaux retirés du fond du chenal à cet effet doit être transporté et stocké sur place dans un endroit désigné par le représentant du Ministère au moment de la construction.